

JEONG Yun Kyung 鄭潤慶

Artist Biography

JEONG, Yun Kyung

Born in 1981, Incheon, South Korea

Seoul-based Korean mixed-media artist Jeong Yun Kyung finds a delicate balance between Eastern and Western artistic traditions by marrying East Asian ink with abstract expressionism from the West. Creating works that are both personal and sensational, Jeong plays with perspective and exploit empty space on the canvas to create complex visual language. Often without a pre-planned concept in mind, her works are a response to her immediate surroundings and happenings, which embody her own intimate emotions and experiences.

Jeong Yun Kyung graduated from the College of Art Design at Ewha Womans University with a Bachelor of Arts degree in 2006, and the Slade School of Fine Art with a Master of Fine Arts in 2008. Jeong was being listed in the Forbes Korea 2030 Power Leader in 2018. She was one of the finalists of the Columbia Thread-needle Prize and Guasch Coranty International Painting Prize, both in 2012, and the Joongang Fine Art Prize in 2008. She also won the Renaissance Art Prize Award and the Foster Fletcher Prize, both in 2008.

Jeong's works have been widely exhibited internationally since 2005. Her solo shows curated by Gallery EXIT in Hong Kong including *Stone Planet* (2023); and *Dash and Symphony* (2020), which was her solo debut in Hong Kong. Other selected solos include *Killing the Night* (Triumph Gallery, Moscow, 2022); *Finger Spell* (Graphite on Pink, Seoul, Korea, 2021); *Intimate Immensity* (Triumph Gallery, Moscow, 2018); *Structural Sensibility* (Art'Loft, Brussels, 2016); and *In-Sync* (Gallery Koo, Seoul, 2015). Selected group show participations include *In Search of Absence* (Korean Cultural Center Hong Kong, Hong Kong, 2021); *Moscow-Seoul: Common intelligence* (The Museum of Moscow, Russia, 2021); *Asia Now Paris* (Art's Loft/Lee-Bauwens Gallery, Paris, 2019); and *Lines of Flight* (Gallery EXIT, Hong Kong, 2016). Jeong's works are in the collections of the Tiroche DeLeon Collection; the National Museum of Modern and Contemporary Art, Korea; and the OCI Museum in Seoul, Korea.

藝術家簡介

鄭潤慶

生於 1981 年，仁川，南韓

韓國混合媒體藝術家鄭潤慶現居首爾，她的創作結合東亞水墨藝術與西方抽象表現主義，成功在東西方藝術傳統之間找到了微妙的平衡。鄭氏的作品非常個人和大膽，喜好用盡畫布上的每一吋空白來呈現複雜的視覺語言。她的作品通常沒有特定概念，而是對周圍環境和事件的回應，並體現了她自身的親密情感和經驗。

鄭潤慶在 2006 年畢業於梨花女子大學藝術設計學院，獲頒文學士學位，後在 2008 年於斯萊德美術學院獲美術碩士學位。鄭氏在 2018 年入選韓國福布斯 2030 權力領袖，並且為 2012 年 Columbia Thread-needle Prize 和 Guasch Coranty International Painting Prize，以及 2008 年 Joongang Fine Art Prize 的最後入圍者之一。她於 2008 年獲得 Renaissance Art Prize Award 及 Foster Fletcher Prize。

自 2005 年起，鄭氏的作品在國際上廣泛展出。由香港安全口畫廊策劃的個展有「流星」（2023）；以及她首個香港個展「破折的韻流」（2020）。其他精選個展包括「Killing the Night」（Triumph Gallery，莫斯科，2022）；「Finger Spell」（Graphite on Pink，首爾，2021）；「Intimate Immensity」（Triumph Gallery，莫斯科，2018）；「Structural Sensibility」（Art'Loft，布魯塞爾，2016）；及「In-Sync」（Gallery Koo，首爾，2015）。精選聯展則有「身之所往」（駐香港韓國文化院，2021）；「Moscow-Seoul: Common intelligence」（莫斯科博物館（2021）；「巴黎亞洲藝博會」（Art'Loft，巴黎，2019）；及「逃逸線」（安全口畫廊，香港，2016）。鄭氏的作品獲帝豪奇德隆收藏館、韓國國立當代藝術博物館，及韓國首爾 OCI 美術館收藏。

艺术家简介

郑润庆

生于 1981 年，仁川，南韩

韩国混合媒体艺术家郑润庆现居首尔，她的创作结合东亚水墨艺术与西方抽象表现主义，成功在东西方艺术传统之间找到了微妙的平衡。郑氏的作品非常个人和大胆，喜好用尽画布上的每一吋空白来呈现复杂的视觉语言。她的作品通常没有特定概念，而是对周围环境和事件的回应，并体现了她自身的亲密情感和经验。

郑润庆在 2006 年毕业于梨花女子大学艺术设计学院，获颁文学士学位，后在 2008 年于斯莱德美术学院获美术硕士学位。郑氏在 2018 年入选韩国福布斯 2030 权力领袖，并且为 2012 年 Columbia Thread-needle Prize 和 Guasch Coranty International Painting Prize，以及 2008 年 Joongang Fine Art Prize 的最后入围者之一。她于 2008 年获得 Renaissance Art Prize Award 及 Foster Fletcher Prize。

自 2005 年起，郑氏的作品在国际上广泛展出。由香港安全口画廊策划的个展有「流星」（2023）；以及她首个香港个展「破折的韵流」（2020）。其他精选个展包括「Killing the Night」（Triumph Gallery，莫斯科，2022）；「Finger Spell」（Graphite on Pink，首尔，

2021) ; 「Intimate Immensity」 (Triumph Gallery, 莫斯科, 2018) ; 「Structural Sensibility」 (Art'Loft, 布鲁塞尔, 2016) ; 及 「In-Sync」 (Gallery Koo, 首尔, 2015) 。精选联展则有 「身之所往」 (驻香港韩国文化院, 2021) ; 「Moscow-Seoul: Common intelligence」 (莫斯科博物馆 (2021) ; 「巴黎亚洲艺博会」 (Art'Loft, 巴黎, 2019) ; 及 「逃逸线」 (安全口画廊, 香港, 2016) 。郑氏的作品获帝豪奇德隆收藏馆、韩国国立当代艺术博物馆, 及韩国首尔 OCI 美术馆收藏。